

Telefonhörer

Neigung des Displays einstellen

- **Leuchtanzeige**
- Blinkt grün: eingehender Anruf.
- Blinkt rot: Alarm.



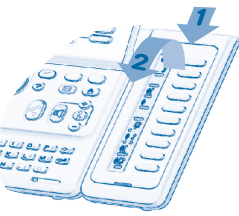
Alphatastatur

Buchse zum Anschluss eines Kopfhörers, einer Freisprecheinrichtung oder eines Lautsprechers

■ **Audio-Tasten**

- **Taste "Auflegen":** zum Beenden eines Gesprächs.
- **Freisprech-/Lautsprechartaste:** Anrufen eines Gesprächspartners oder Beantworten eines Anrufs ohne Abheben des Hörers.
  - Ständiges Leuchten im Freisprech- oder Kopfhörermodus (kurz drücken).
  - Blinken im Lautsprechermodus (lang drücken).
- **Gegensprech-/Geheim-Taste:**
  - Beim Gespräch: Drücken Sie diese Taste, damit Sie Ihr Gesprächsteilnehmer nicht mehr hört.
  - Apparat im Ruhezustand: Drücken Sie diese Taste, um Anruf automatisch anzunehmen, ohne den Hörer abnehmen zu müssen.
- **Um die Lautstärke des Lautsprechers, des Hörers oder des Tonrufs zu erhöhen oder zu verringern.**

■ **Erweiterungsmodul**



Ihr Apparat kann mit einem Erweiterungsmodul versehen werden. Er verfügt damit über zusätzliche als Funktionstasten, Leitungstasten, Kurzwahltasten konfigurierbare Tasten usw.

**Anbringung der Etiketten:** Drücken Sie die Haltezunge des Tastenblocks zu sich, und heben Sie den Tastenblock hoch. Setzen Sie die Etiketten in den dafür vorgesehenen Platz ein, und bringen Sie den Tastenblock wieder in seiner Position.

■ **Display und Softkeys**

Enthält mehrere Zeilen und Seiten mit Informationen über die Verbindungen sowie die mithilfe der 10 zu den Displayzeilen gehörenden Tasten verfügbaren Funktionen.

- **Rufumleitungssymbol:** Durch Drücken auf die zu diesem Symbol gehörende Taste kann die Rufumleitung programmiert oder geändert werden.
- **Kopfhörer angeschlossen.**
- **Termin programmiert.**
- **Ruhemodus aktiviert.**
- **Apparat gesperrt.**
- **Displaytasten:** Durch Drücken einer Displaytaste wird die Funktion aktiviert, mit der sie auf dem Display verknüpft ist.

■ **Navigation**

- **OK Taste:** Ermöglicht die Bestätigung der Verschiedenen Auswahlmöglichkeiten während der Programmierung oder der Konfiguration.
- **Navigators links-rechts:** wechselt zu einer anderen Seite.
- **Navigation oben-unten:** durchläuft den Inhalt einer Seite.
- **Taste "Zurück/Verlassen":** um eine Ebene höher zu gehen (kurz drücken) oder zur Begrüßungsseite zurückzukehren (lang drücken); ermöglicht während eines Gesprächs zu den Begrüßungsbildschirmen (Menu, Info, ...) zu gehen und wieder zurück zu den Kommunikationsbildschirmen.

■ **Begrüßungsseiten**



**Seite "Menü":** enthält sämtliche Funktionen und internen und externen Anwendungen, die mithilfe der mit den Bezeichnungen verknüpften Tasten zugänglich sind.

**Seite "Persl.":** enthält Leitungstasten sowie zu programmierende Kurzwahltasten.

**Seite "Info":** enthält Informationen über das Telefon und den Status der Funktionen: Name, Telefonnummer, Anzahl der Nachrichten, Aktivierung der Rufumleitung, Terminruf usw.

■ **Darstellung der Gespräche**

■ **Eingehender Anruf.**

■ **Gespräch findet statt.**

■ **Anruf in Warteposition.**

Bei zwei gleichzeitigen Anrufen ist es möglich, durch Drücken der zu den einzelnen Anrufen gehörenden Displaytasten von einem Anruf zum anderen zu wechseln.

■ **Navigators links-rechts:** ermöglicht die Abfrage der Anrufe.

■ **OK Taste:** ermöglicht die Annahme des abgefragten Anrufs.

■ **Funktionstasten und programmierbare Tasten**

- **Informationstaste:** Um Informationen über die Funktionen der Seite "Menü" zu erhalten und die Tasten der Seite "Persl." zu programmieren.
- **Voice Mail-Taste für den Zugriff auf die verschiedenen Voice Mail-Dienste:** Wenn diese Taste blinkt, ist eine neue Voice Mail oder Textnachricht eingegangen.
- **Taste "Wahlwiederholung":** Ruft die zuletzt gewählte Nummer erneut an.
- **Programmierbare Taste (F1 und F2):** Die LED leuchtet, wenn die mit dieser Taste verknüpfte Funktion aktiviert ist.

**Persönliche Gestaltung Ihres Telefons**

Die Funktionen zur Anpassung des Apparats sind über die Seite **Menü** verfügbar.

**Ändern Ihres persönlichen Paßworts**

menü



greift auf die Seite "Menü" zu



**Sperren/Entsperren Ihres Apparats**

menü



greift auf die Seite "Menü" zu

Abhängig der auf den Bildschirm angezeigte Angaben, Passwort eingeben oder bestätigen



**Einstellen des Ruftons**

menü



greift auf die Seite "Menü" zu



**Einstellen des Display-Kontrasts (Alcatel 4038)**

menü



greift auf die Seite "Menü" zu



## Ihre Anrufe

### Abfrage der Rufnummer und des Namens

Info

Die Nummer Ihres Apparats wird auf der Seite "Info" angezeigt.



Sie gelangen zur Seite **Info** mithilfe des Navigators.

## Telefonieren



Abheben

ODER



Freisprechen

ODER



Programmierte  
Leitungstaste

ODER



Rufnummer  
direkt wählen



Für einen Externanruf zuerst die Vorwahl für die Leitungsbelegung und dann die Rufnummer Ihres Gesprächspartners eingeben.

## Entgegennehmen eines Anrufs



Abheben

ODER



Freisprechen

ODER



Drücken Sie auf die Taste, die mit dem Symbol "Eingehender Anruf" verknüpft ist

## Wahlwiederholung



Wahlwiederholung

## Rückruf bei besetztem Apparat anfordern

Ihr Gesprächsteilnehmer ist besetzt



Auflegen

## Sprachspeicher

### Abfragen Ihres Sprachspeichers

Wenn diese Taste blinkt, ist eine neue Voice Mail oder Textnachricht eingegangen.



Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display

Drücken Sie die Taste, die mit "Annullierung oder Deaktivierung der Rufumleitung" verknüpft ist



3 GV 19 00 1A PAB 0 10 4 4 7

## Umleiten Ihrer Anrufe

### Umleiten Ihrer Anrufe zu einem anderen Telefon



Drücken Sie die Taste, die mit der zu programmierenden Umleitung verknüpft ist (sofort, Voice Mail, nicht stören usw.)

Auswählen der Nummer des Zielapparats

Drücken Sie die Taste "OK", wenn die Programmierung nicht automatisch gespeichert wird

### Rufumleitung an Sprachspeicher



Drücken Sie die Taste, die mit "Umleitung auf Voice Mail" verknüpft ist

Drücken Sie die Taste "OK", wenn die Programmierung nicht automatisch gespeichert wird

### Löschen aller Rufumleitungen bei Ihrer Rückkehr



Bestätigen Sie erforderlichenfalls die Annullierung der Rufumleitung

Drücken Sie die Taste, die mit "Annullierung oder Deaktivierung der Rufumleitung" verknüpft ist

## Verzeichnisse

### Anruf Ihres Gesprächspartners über seinen Namen



die ersten Buchstaben des Namens eingeben

den Namen aus der vorgeschlagenen Liste auswählen

Anrufen Ihres Gesprächspartners



den Namen aus der vorgeschlagenen Liste auswählen

Anrufen Ihres Gesprächspartners

### Kurzwahltasten programmieren

persl.



Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display

drücken Sie entweder direkt oder über die **i** Taste eine Ruftaste oder eine programmierbare Taste (F1 o. F2)

### Mithilfe programmierter Kurzwahltasten anrufen

persl.



Sie gelangen zur Seite "persl." mithilfe des Navigators

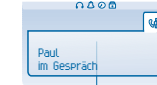
Suchen Ihres Teilnehmers unter den programmierten Kurzwahltasten

den gewünschten Gesprächspartner anrufen

## Bei bestehender Verbindung

### Senden in MFV

Bei bestehender Verbindung müssen Sie manchmal in MFV senden: zB zur Steuerung eines Sprachspeichers, einer automatischen Vermittlung oder eines fernabgefragten Anrufbeantworters. Die Funktion wird bei Ende der Verbindung automatisch aufgehoben.



Bei bestehender Verbindung



ODER



zum Aktivieren

### Anruf eines zweiten Gesprächspartners

Anruf eines zweiten Gesprächspartners bei bestehender Verbindung:



ODER



Der erste Gesprächspartner wird in Warteposition gelegt

Rufnummer direkt wählen

Wählen

### Verbinden des Gesprächs an eine andere Nebenstelle

Weiterleitung Ihres Gesprächspartners an einen anderen Apparat bei bestehender Verbindung.



Nummer des Zielapparats



### Gleichzeitiges Gespräch mit 2 Gesprächspartnern (Konferenz)

Bei bestehender Verbindung mit einem Gesprächspartner befindet sich ein zweiter in Warteposition.



Dreierkonferenz

Beenden der Konferenz und Wiederaufnahme des Gesprächs mit Ihrem ersten Gesprächspartner

Beenden sämtlicher Gespräche

## Garantie und Klauseln

Dieses Dokument beschreibt die von den Apparaten Alcatel 4038-4039-4068 gebotenen Dienste, wenn sie mit einem System Alcatel OmniPCX Office oder Alcatel OmniPCX Enterprise verbunden sind. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch zu Ihrem 4038-4068 (IP-Apparat) oder 4039 (Digital-Apparat). Wenden Sie sich an Ihren Einrichter.

Achtung: Bringen Sie Ihren Telefonapparat niemals mit Wasser in Kontakt. Sie können jedoch zur Reinigung Ihres Apparats ein weiches, leicht befeuchtetes Tuch verwenden. Verwenden Sie niemals Lösemittel (Trichlorethylen, Aceton usw.). Dadurch könnte die Kunststoffoberfläche Ihres Apparats beschädigt werden. Versprühen Sie niemals Reinigungsmittel. In der Hörmschlüssel können magnetische Gegenstände hängen bleiben. Die Bezeichnungen sind nicht Vertragsbestandteil und können jederzeit geändert werden. Bestimmte Funktionen Ihres Apparats sind vom Software Schlüssel und von der Konfiguration abhängig.

EC: Wir, Alcatel Business Systems, erklären dass, das Produkt Alcatel 4038-4039-4068 als mit den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 1999/5/CE des Europaparlaments und des Europarats übereinstimmend angesehen wird. Auf schriftliche Anfrage an Ihrem Installateur können Sie eine Kopie des Originals dieser Konformitätserklärung erhalten.

### Alcatel 4068

Dieses Gerät benutzt ein Frequenzspektrum dessen Benutzung nicht in den gesamten EC Länder harmonisiert ist. Das Frequenzspektrum kann von anderen Geräten geteilt werden und seine Benutzung unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und 2) das Gerät muss störfest gegen aufgenommene Störungen sein, auch gegen solche Störungen die unerwünschte Betriebszustände verursachen könnten. Die Bauweise und Verarbeitung gewährleisten die Einhaltung der Grenzwerte für Funkfrequenzstrahlung in SAR (Specific Absorption Rate) der verschiedenen betroffenen Länder (Amerikanische Federal Communications Commission für USA).

Alcatel Business Systems behält sich im Interesse ihrer Kunden das Recht vor, die Merkmale ihrer Produkte ohne Vorankündigung zu ändern. Copyright © Alcatel Business Systems. 2004. Alle Rechte vorbehalten.